

**ZA7576**

**Eurobarometer 91.5 (2019)**

**Country Questionnaire  
Malta (Maltesian)**

## TRANSLATION

A	your survey number
---	--------------------

--	--	--	--	--	--

EB91.4 A
----------

B	Country
---	---------

--	--

EB91.4 B
----------

C	our survey number
---	-------------------

--	--	--

EB91.4 C
----------

D	Interview number
---	------------------

--	--	--	--	--	--

EB91.4 D
----------

KUNSENS GĦALL-ISTĦARRIĠ WIĊĊ IMB WIĊĊ TAL-EWROBAROMETRU
---

Bongu, Jiena ..., minn MISCO International, u qed nagħmel intervisti għal Kantar, f'isem wieħed mill-klijenti tagħna.
---

Qegħdin infittxu persuni minn 15-il sena 'l fuq li jixtiequ jaqsmu l-opinjoni tagħhom dwar il-ġrajjet kurrenti u kwistjonijiet politiċi jew soċjali għal studju li qegħdin nagħmlu madwar l-Ewropa. Napprezzaw ħafna l-input tiegħek. M'għandux jieħu aktar minn [XX] minuta.
---

Dan l-istudju jista' jinkludi xi mistoqsijiet li jistgħu jitqiesu bħala sensitivi. Tista' tirrifjuta li twieġeb dawn il-mistoqsijiet fi kwalunkwe ħin. Nixtieq nassigurak li l-kooperazzjoni tiegħek hija totalment volontarja u li t-tweġibiet kollha tiegħek huma kunfidenzjali.
--

Barra minn hekk, it-tweġibiet miġbura se jkunu anonimizzati sew, u l-informazzjoni kollha li tista' tiġi identifikata se titneħħa. L-informazzjoni mbagħad se tingħata lill-klijenti tagħna u tiġi ppubblikata, iżda mhux se jkun possibbli li jiġu identifikati r-rispondenti individwali fid-data. Għal aktar tagħrif dwar kif niġbru u nużaw id-data personali tiegħek, iekk jogħġbok ara <a href="http://bit.do/EB_MTM">http://bit.do/EB_MTM</a>
--

Jekk tkompli b'din l-intervista, ifisser li inti taqbel mat-termini u l-kundizzjonijiet ta' hawn fuq. Jekk tixtieq tiċċekkja xi dettalji dwar l-intervista, nista' nagħtik n-numru rilevanti li tista' ċċempel fuqu: 2122 0303
--

SC0	It-tweġiba tar-risponent
-----	--------------------------

Naqbel
--------

# TRANSLATION

Ma naqbilx		2		
EB91.4 SC0				
JEKK SC0=2 WAQQAF L-INTERVISTA				
D11	Kemm għandek żmien?			
(JEKK "RIFJUT" KODIĊI '99')				
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>				
EB91.4 D11				
JEKK D11=99 (RIFJUT) WAQQAF L-INTERVISTA				
STAQSI SC1 JEKK D11=15 - INKELLA MUR GĦAL Q1				
SC1	Ir-Regolament Ġenerali Ewropew dwar il-Protezzjoni tad-Data (GDPR) jippermettilna nintervistawk biss jekk ikollna l-permess minn qabel ta' wieħed mill-ġenituri jew il-kustodji tiegħek. Hemm xi ħadd mill-ġenituri tiegħek bħalissa? Nistgħu nkellmuh/a?			
Iva		1		
Le		2		
EB91.4 SC1				
STAQSI SC2 JEKK SC1=1 - INKELLA WAQQAF L-INTERVISTA				
SC2	Inti l-ġenitur jew il-kustodju ta' dan/din iż-żagħżuġh/a?			
Iva		1		
Le		2		
EB91.4 SC2				
STAQSI SC3A JEKK SC2=1 - INKELLA WAQQAF L-INTERVISTA				
<p>Illum qegħdin infittxu persuni li huma lesti jaqsmu l-opinjoni tagħhom dwar il-grajjiet kurrenti u kwistjonijiet politiċi jew soċjali għal studju li qed nagħmlu madwar l-Ewropa u nixtiequ nkellmu lil ibnek/bintek dwar dan is-suġġett. Dan l-istudju jista' jinkludi xi mistoqsijiet li jistgħu jitqiesu bħala sensittivi. Ibnek/bintek j/tista' j/tirrifjuta li j/twieġeb dawn il-mistoqsijiet fi kwalunkwe ħin. Nixtieq nassigurak li l-kooperazzjoni ta' ibnek/bintek hiia totalment volontaria u li t-tweġibiet kollha tiegħu/tagħha huma</p>				
SC3A	Tagħtina l-permess tiegħek biex nagħmlu din l-intervista lil ibnek/bintek?			
Iva		1		
Le		2		
EB91.4 SC3A				

## TRANSLATION

JEKK SC3A=2 MELA URI DAN IL-MESSAĠĠ LI ĠEJ U WAQQAF L-INTERVISTA

Grazzi tal-ħin tiegħek. L-intervista ntemmet.

JEKK SC3A=1 MELA URI DAN IL-MESSAĠĠ LI ĠEJ U KOMPLI L-INTERVISTA

Grazzi. Jekk jogħġbok, erġa' għaddili lil ibnek/bintek biex inkomplu bl-intervista.

Q1: CODE 35 CANNOT BE THE ONLY ANSWER OTHERWISE CLOSE THE INTERVIEW

Q1: CODE 36 IS EXCLUSIVE

Q1: IF CODE 36 THEN CLOSE INTERVIEW

ASK ITEM 29 ONLY IN TURKEY

ASK ITEM 30 ONLY IN TURKISH CYPRIOT COMMUNITY

STAQSI PUNT 31 BISS FIR-REPUBBLIKA TAL-MAĊEDONJA TA' FUQ

ASK ITEM 32 ONLY IN MONTENEGRO

ASK ITEM 33 ONLY IN SERBIA

ASK ITEM 34 ONLY IN ALBANIA

Q1 X'inhi n-nazzjonalità tiegħek? Jekk jogħġbok għidli liema tapplika/japplikaw għalik.

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Il-Belġu	1,
Id-Danimarka	2,
Il-Ġermanja	3,
Il-Greċja	4,
Spanja	5,
Franza	6,
L-Irlanda	7,
L-Italja	8,
Il-Lussemburgu	9,
L-Olanda	10,
Il-Portugall	11,
Ir-Renju Unit (l-Ingilterra, l-Irlanda ta' Fuq)	12,
L-Awstrija	13,
L-Isvezja	14,
Il-Finlandja	15,
Ir-Repubblika ta' Ċipru	16,
Ir-Repubblika Ċeka	17,
L-Estonja	18,
L-Ungerija	19,

## TRANSLATION

Il-Latvja	20,
Il-Litwanja	21,
Malta	22,
Il-Polonja	23,
Is-Slovakkja	24,
Is-Slovenja	25,
Il-Bulgarija	26,
Ir-Rumanija	27,
Il-Kroazja	28,
	29,
	30,
	31,
	32,
	33,
	34,
Pajjiżi oħra	35,
Ma nafx	36,

EB90.3 Q1

ASK ALL

D70: CODE "NO ANSWER" IN CODE 5

D70	Kollox ma' kollox tgħid li inti sodisfatt ħafna, pjuttost sodisfatt, ma tantx inti sodisfatt jew m'inti sodisfatt xejn bil-ħajja tiegħek?
-----	---

(ONE ANSWER ONLY)

Sodisfatt ħafna	1
Pjuttost sodisfatt	2
Ma tantx inti sodisfatt	3
M'inti sodisfatt xejn	4
Ma nafx	5

EB90.3 D70

TISTAQSIX D71a F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'D71b

D71a: CODE "NO ANSWER" IN CODE 4

D71a	Meta tiltaqa' ma' ħbieb jew ma' qrafa tista' tgħid li tiddiskutu spiss, kultant jew qatt dwar...?
------	---

(READ OUT - ONE ANSWER PER LINE)

		Spiss	Kultant	Qatt	Ma nafx
--	--	-------	---------	------	---------

## TRANSLATION

1	Kwistjonijiet politiċi nazzjonali	1	2	3	4
2	Kwistjonijiet dwar il-politika Ewropea	1	2	3	4
3	Kwistjonijiet politiċi lokali	1	2	3	4

EB90.3 D71a

D71b

--	--	--	--	--	--

1		1	2	3	4
2		1	2	3	4
3		1	2	3	4

EB90.3 D71b

TISTAQSIX QA1a F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka)

QA1a: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QA1a Kif tiġġudika s-sitwazzjoni kurrenti f'kull wieħed minn dawn l-oqsma?

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Tajjeb ħafna	Pjuttost tajjeb	Pjuttost ħażin	ħażin ħafna	Ma nafx
--	--	-----------------	--------------------	-------------------	----------------	---------

1	Is-sitwazzjoni f'Malta b'mod ġenerali	1	2	3	4	5
2	Is-sitwazzjoni tal-ekonomija Maltija	1	2	3	4	5
3	Is-sitwazzjoni tal-ekonomija Ewropea	1	2	3	4	5
4	Is-sitwazzjoni tax-xogħol personali tiegħek	1	2	3	4	5
5	Is-sitwazzjoni finanzjarja tal-familja tiegħek	1	2	3	4	5
6	Is-sitwazzjoni tal-impjegi f'Malta	1	2	3	4	5
7	Il-forniment ta' servizzi pubbliċi f'Malta	1	2	3	4	5

## TRANSLATION

EB90.3 QA1a

QA1b

--	--	--	--	--	--	--

1		1	2	3	4	5
2		1	2	3	4	5
3		1	2	3	4	5
4		1	2	3	4	5
5		1	2	3	4	5
6		1	2	3	4	5
7		1	2	3	4	5

EB90.3 QA1b MODIFIED

TISTAQSIX QA2a F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) - GĦAL ĊIPRU (il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'QA2b

QA2a	X'inhuma l-aspettattivi tiegħek għat-tnax-il xahar li ġejjin: it-tnax-il xahar li ġejjin ser ikunu aħjar, agħar jew l-istess, fir-rigward ta'...?
------	---

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

	Aħjar	Agħar	L-istess	Ma nafx
--	-------	-------	----------	---------

1	Il-ħajja tiegħek b'mod ġenerali	1	2	3	4
2	Is-sitwazzjoni f'Malta b'mod ġenerali	1	2	3	4
3	Is-sitwazzjoni ekonomika f'Malta	1	2	3	4
4	Il-qagħda finanzjarja tal-familja	1	2	3	4
5	Is-sitwazzjoni tax-xogħol f'Malta	1	2	3	4
6	Is-sitwazzjoni tax-xogħol personali tiegħek	1	2	3	4
7	Is-sitwazzjoni ekonomika fl-Unjoni Ewropea	1	2	3	4

EB90.3 QA2a

QA2b

## TRANSLATION

--

--	--	--	--	--	--

1		1	2	3	4
2		1	2	3	4
3		1	2	3	4
4		1	2	3	4
5		1	2	3	4
6		1	2	3	4
7		1	2	3	4

EB90.3 QA2b
-------------

TISTAQSIX QA3a U QA4a F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'QA3b
---

QA3a: ROTATE ANSWERS 1 TO 13
------------------------------

QA3a: MAX. 2 ANSWERS
----------------------

QA3a: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'
--

QA3a: CODES 15 AND 16 ARE EXCLUSIVE
-------------------------------------

QA3a	Liema taħseb li huma l-aktar żewġ kwistjonijiet importanti li Malta qed tiffaċċja f'dan il-mument?
------	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)
---

Il-kriminalità	1,
Is-sitwazzjoni ekonomika	2,
Il-prezzijiet jogħlew/l-inflazzjoni/l-ġholi tal-ħajja	3,
It-tassazzjoni	4,
Il-qgħad	5,
It-terroriżmu	6,
Id-djar (housing)	7,
Id-dejn tal-Gvern	8,
L-immigrazzjoni	9,
Is-saħħa u s-sigurtà soċjali	10,
Is-sistema edukattiva	11,
Il-pensjonijiet	12,
L-ambjent, il-klima u kwistjonijiet marbuta mal-enerġija	13,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	14,
Xejn (SPONTANEOUS)	15,
Ma nafx	16,



## TRANSLATION

EB90.3 QA3a

QA4a: ROTATE ANSWERS 1 TO 15

QA4a: MAX. 2 ANSWERS

QA4a: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'

QA4a: CODES 17 AND 18 ARE EXCLUSIVE

QA4a	U personalment, liema huma ż-żewġ kwistjonijiet ewlenin li qed tiffaccja bħalissa?
------	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)

Il-kriminalità	1,
Is-sitwazzjoni ekonomika f'Malta	2,
Il-prezzijiet jogħlew/l-inflazzjoni/l-għoli tal-ħajja	3,
It-tassazzjoni	4,
Il-qgħad	5,
It-terroriżmu	6,
Id-djar (housing)	7,
Is-sitwazzjoni finanzjarja tad-dar tiegħek	8,
L-immigrazzjoni	9,
Is-saħħa u s-sigurtà soċjali	10,
Is-sistema edukattiva	11,
L-ambjent, il-klima u kwistjonijiet marbuta mal-enerġija	12,
Il-pensjonijiet	13,
Kundizzjonijiet tax-xogħol	14,
Kundizzjonijiet tal-għajxien	15,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	16,
Xejn (SPONTANEOUS)	17,
Ma nafx	18,

EB90.3 QA4a

QA3b	
------	--

## TRANSLATION

	1,
	2,
	3,
	4,
	5,
	6,
	7,
	8,
	9,
	10,
	11,
	12,
	13,
	14,
	15,
	16,

EB90.3 QA3b

QA4b	

	1,
	2,
	3,
	4,
	5,
	6,
	7,
	8,
	9,
	10,
	11,
	12,
	13,
	14,
	15,

## TRANSLATION

	16,
	17,
	18,

EB90.3 QA4b

STAQSI QA5 FL-UE28 BISS - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'D73b

QA5: ROTATE ANSWERS 1 TO 13

QA5: MAX. 2 ANSWERS

QA5: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'

QA5: CODES 15 AND 16 ARE EXCLUSIVE

QA5	Liema taħseb huma l-aktar żewġ kwistjonijiet importanti li qed tiffaċċja l-Unjoni Ewropea bħalissa?
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)

Il-kriminalità	1,
Is-sitwazzjoni ekonomika	2,
Il-prezzijiet jogħlew/l-inflazzjoni/l-għoli tal-ħajja	3,
It-tassazzjoni	4,
Il-qgħad	5,
It-terroriżmu	6,
L-influwenza tal-UE fid-dinja	7,
L-istat tal-finanzi pubbliċi tal-Istati Membri	8,
L-immigrazzjoni	9,
Il-pensjonijiet	10,
L-ambjent	11,
Il-provvista tal-enerġija	12,
Il-bidla fil-klima	13,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	14,
Xejn (SPONTANEOUS)	15,
Ma nafx	16,

EB90.3 QA5

TISTAQSIX D73a F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'D73b

D73a: CODE "NO ANSWER" IN CODE 4

D73a	F'dan il-mument, tgħid li b'mod ġenerali l-affarijiet mixjin fid-direzzjoni t-tajba jew fid-direzzjoni l-ħażina, ...?
------	---

# TRANSLATION

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		L-affarijiet mixjin fid- direzżjoni t-tajba	L-affarijiet mixjin fid- direzżjoni l-ħażina	La waħda u l-anqas l- oħra (SPONTAN EOUS)	Ma nafx
--	--	--	---	---	---------

1	F'Malta	1	2	3	4
2	Fl-Unjoni Ewropea	1	2	3	4
3	L-Istati Uniti tal-Amerika	1	2	3	4

EB90.3 D73a



D73b



1		1	2	3	4
2		1	2	3	4
3		1	2	3	4

EB90.3 D73b

TISTAQSIX QA6a F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'QA6b

QA6a	Nixtieq nistaqsik mistoqsija dwar kemm inti għandek fiduċja f'ċerti midja u istituzzjonijiet. Għal kull waħda mill-midja u l-istituzzjonijiet li ġejjin, jekk jogħġbok għidli jekk għandekx tendenza li tafdaħ jew tendenza li ma tafdaħiex.
------	--

(READ OUT - ONE ANSWER PER LINE)

		Tendenza li tafdaħ	Tendenza li ma tafdaħiex	Ma nafx
--	--	-----------------------	--------------------------------	---------

1	Il-media	1	2	3
2	Partiti politiċi	1	2	3
3	Il-ġustizzja is-sistema legali ta' Malta	1	2	3
4	Il-pulizija	1	2	3
5	L-armata	1	2	3

# TRANSLATION

6	L-amministrazzjoni pubblika f'Malta	1	2	3
7	Awtoritajiet pubbliċi reġjonali jew lokali	1	2	3
8	Il-Gvern ta' Malta	1	2	3
9	Il-Parlament Malti	1	2	3
10	L-Unjoni Ewropea	1	2	3
11	Il-Ġnus Magħquda	1	2	3

EB89.1 QA8a (STATEMENT 1), EB90.3 QA8a (STATEMENTS 2 TO 11)

--

QA6b

--

--	--	--	--	--

1		1	2	3
2		1	2	3
3		1	2	3
4		1	2	3

EB90.3 QA8b MODIFIED

ASK ALL

QA7 B'mod ġenerali, l-Unjoni Ewropea tqanqallek stampa pożittiva ħafna, pjuttost pożittiva, newtrali, pjuttost negattiva jew negattiva ħafna?

(ONE ANSWER ONLY)

Pożittiva ħafna	1
Pjuttost pożittiva	2
Newtrali	3
Pjuttost negattiva	4
Negattiva ħafna	5
Ma nafx	6

EB90.3 D78

QA8.6: STAQSI BISS FL-UE28

QA8: DAWWAR IL-PUNTI 1 SA 13

QA8: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QA8 Tista' jekk jogħġbok tgħidli għal kull waħda minn dawn li ġejjin, jekk dan it-terminu iġiblekx f'moħħok xi ħaġa pożittiva ħafna, pjuttost pożittiva, pjuttost negattiva jew

## TRANSLATION

(SHOW SCREEN - READ OUT - ONE ANSWER PER LINE)

		Pożittiva ħafna	Pjuttost pożittiva	Pjuttost negattiva	Negattiva ħafna	Ma nafx
1	Kummerċ ħieles	1	2	3	4	5
2	Globalizzazzjoni	1	2	3	4	5
3	Protezzjoniżmu	1	2	3	4	5
4	Kumpaniji kbar	1	2	3	4	5
5	Kumpaniji żgħar u ta' daqs medju (SMEs)	1	2	3	4	5
6	L-Istat Assistenzjali (welfare state)	1	2	3	4	5
7	Is-sigurtà	1	2	3	4	5
8	Is-solidarjetà	1	2	3	4	5
9	Intraprenditorija	1	2	3	4	5
10	Il-liberalizzazzjoni	1	2	3	4	5
11	Il-kompetizzjoni	1	2	3	4	5
12	Trejdjunjins	1	2	3	4	5
13	Servizz pubbliku	1	2	3	4	5

EB90.3 QA9 (STATEMENTS 1-3,11-13), EB89.1 QA9 (STATEMENTS 4 TO 10)

QA9: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 14

QA9: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'

QA9: IL-KODIĊI 16 HUWA ESKLUSSIV

QA9	Xi tfisser għalik personalment l-Unjoni Ewropea?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Il-paċi	1,
Il-prosperità ekonomika	2,
Id-demokrazija	3,
Il-protezzjoni soċjali	4,
Libertà li ssiefer, tistudja u taħdem kullimkien fl-Unjoni Ewropea	5,
Diversità kulturali	6,
Lehen aktar b'saħħtu fid-dinja	7,
L-Ewro	8,
Il-Qgħad	9,
Il-Burokrazija	10,
Ħela ta' flus	11,
Telf tal-identità kulturali tagħna	12,
Aktar kriminalità	13,
M'hemmx biżżejjed kontroll fil-fruntieri esterni	14,
Oħrajn (spontaneous)	15,

# TRANSLATION

Ma nafx 16,

EB90.3 QA10

STAQSI QA10 FL-UE28 U F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) BISS - GĦAL PAJJIŻI  
KANDIDATI MUR F'QA11a

STAQSI QA10.5 FL-UE28 BISS

QA10: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QA10 Jekk jogħġbok għidli għal kull kelma li ġejja jekk din tiddeskrivix tajjeb ħafna, pjuttost  
tajjeb, pjuttost ħażin jew ħażin ħafna l-idea li jista' jkun għandek dwar l-Unjoni Ewropea.

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Tiddeskriv i tajjeb ħafna	Tiddeskriv i pjuttost tajjeb	Tiddeskriv i pjuttost ħażin	Tiddeskriv i ħażin ħafna	Ma nafx
1	Moderna	1	2	3	4	5
2	Demokratika	1	2	3	4	5
3	Protettiva	1	2	3	4	5
4	Effiċjenti	1	2	3	4	5
5	Remota	1	2	3	4	5
6	Progressiva	1	2	3	4	5

EB90.3 QA11

STAQSI QF1, QF2, QF3 FL-UE28 BISS - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR  
F'QA11b

QF1 B'mod ġenerali, taħseb li s-sħubija ta' Malta fl-Unjoni Ewropea hija ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Haġa tajba	1
Haġa ħażina	2
La haġa tajba u lanqas ħażina	3
Rifjut (SPONTANJA)	4
Ma nafx	5

EB91.1 QA14

QF2 Meta wieħed iqis kolli taħseb li Malta bbenefikat jew le milli tkun membru tal-Unjoni  
Ewropea?

(ONE ANSWER ONLY)

## TRANSLATION

Ibbenefikat	1
Ma bbenefikatx	2
Rifjut (SPONTANJA)	3
Ma nafx	4

EB91.1 QA15

STAQSI QF3 JEKK "IL-PAJJIŻ IBBENEFIKA MIS-SHUBIJA FL-UE", KODIĊI 1 F'QF2 - JEKK OĦRAJN MUR F'QA11a

QF3: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 11

QF3: MASS. 3 RISPOSTI

QF3: URI '90' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'B'MOD ĠENERALI INTI FAVUR L-UE', URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'

QF3: KODIĊIJET 14 U 15 HUMA ESKLUSSIVI

QF3	Liema minn dawn li ġejjin huma r-raġunijiet prinċipali li jwassluk biex taħseb li Malta bbenefikat milli tkun membru tal-Unjoni Ewropea?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

L-Unjoni Ewropea tikkontribwixxi għad-demokrazija f'Malta	1,
L-Unjoni Ewropea tikkontribwixxi għaż-żamma tal-paċi u t-tiġid tas-sigurtà	2,
L-Unjoni Ewropea tikkontribwixxi għat- tkabbir ekonomiku f'Malta	3,
Is-sħubija fl-Unjoni Ewropea ttejjeb il-kooperazzjoni bejn Malta u l-pajjiżi l-oħra tal-Unjoni Ewropea	4,
Is-sħubija fl-Unjoni Ewropea ttejjeb il-kooperazzjoni bejn Malta u l-pajjiżi barra mill-Unjoni Ewropea	5,
Il-Maltin għandhom influwenza importanti fid-deċiżjonijiet li jittieħdu fil-livell tal-Unjoni Ewropea	6,
L-Unjoni Ewropea tagħti lill-Maltin vuċi iżjed b'saħħitha fid-dinja	7,
L-Unjoni Ewropea ttejjeb l-livell tal-għajxien tal-Maltin	8,
L-Unjoni Ewropea tgħin lil Malta fil-ġlieda kontra t-terroriżmu	9,
L-Unjoni Ewropea tgħin lil Malta biex tindirizza t-tibdil fil-klima	10,
L-Unjoni Ewropea toffri opportunitajiet ġodda ta' xogħol lill-Maltin	11,
B'mod ġenerali int favur l-Unjoni Ewropea (SPONTANEOUS)	12,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	13,
Rifjut (SPONTANJA)	14,
Ma nafx	15,

EB90.1 QA17



## TRANSLATION

QA11a	
-------	--

--

	1
	2
	3
	4
	5

EB90.3 QA6a	
-------------	--

QA12a	
-------	--

	1
	2
	3
	4

EB90.3 QA7a	
-------------	--

--

QA11b	
-------	--

--

	1
	2
	3
	4
	5

EB90.3 QA6b	
-------------	--

QA12b	
-------	--

	1
	2
	3
	4

EB90.3 QA7b	
-------------	--

STAQSI QA13 U QA14 FL-UE28 U F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) BISS
---

# TRANSLATION

QA13.3, QA13.4, QA13.5: STAQSI FL-UE28 BISS

QA13 Smajt bil-...?

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Iva	Le	Ma nafx
1	Il-Parlament Ewropew	1	2	3
2	Il-Kummissjoni Ewropea	1	2	3
3	Il-Bank Ċentrali Ewropew	1	2	3
4	Il-Kunsill Ewropew	1	2	3
5	Il-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3

EB90.3 QA12

QA14.3, QA14.4, QA14.5: STAQSI FL-UE28 BISS

QA14 Jekk jogħġbok għidli jekk għandekx tendenza li tafda jew tendenza li ma tafdax lill-istituzzjonijiet Ewropej.

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Tendenza li nafdaha	Tendenza li ma nafdahiex	Ma nafx
1	Il-Parlament Ewropew	1	2	3
2	Il-Kummissjoni Ewropea	1	2	3
3	Il-Bank Ċentrali Ewropew	1	2	3
4	Il-Kunsill Ewropew	1	2	3
5	Il-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3

EB90.3 QA13

ASK ALL

QA15: DAWWAR IL-PUNTI 1 SA 3

QA15 Għal kull dikjarazzjoni li ġejja dwar l-UE, tista' jekk jogħġbok tgħidli jekk inti taħsibx li hija veru jew falza?

(READ OUT - ONE ANSWER PER LINE)

		Veru	Falza	Ma nafx
1	Iż-Żona tal-Euro bħalissa tikkonsisti fi dsatax-il Stat Membru	1	2	3

## TRANSLATION

2	Il-Membri tal-Parlament Ewropew huma eletti direttament miċ-ċittadini ta' kull Stat Membru	1	2	3
3	L-lżvizzera hija Stat Membru tal-Unjoni Ewropea	1	2	3

EB90.3 QA14

STAQSI QA16 FL-UE28 U FIL-PAJJIŻI KANDIDATI BISS - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'QA18b

QA16.2, 4-9: STAQSI FL-UE28 BISS

QA16: DAWWAR IL-PUNTI 1 SA 9

QA16	X'inhi l-opinjoni tiegħek dwar dawn l-istqarrijiet li ġejjin? Jekk jogħġbok għidli għal kull waħda minn dawn l-istqarrijiet jekk intix favur jew kontra.
------	--

(READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Favur	Kontra	Rifjut (SPONTANJA)	Ma nafx
--	--	-------	--------	--------------------	---------

1	Unjoni ekonomika u monetarja Ewropea b'munita unika, l-Ewro	1	2	3	4
2	Politika barranija komuni għat-28 Stat Membru tal-UE	1	2	3	4
3	Iktar tkabbir tal-Unjoni Ewropea biex jinkludi pajjiżi oħra fis-snin li ġejjin	1	2	3	4
4	Politika komuni dwar id-difiża u s-sigurtà bejn l-Istati Membri tal-UE	1	2	3	4
5	Il-politika kummerċjali komuni tal-UE	1	2	3	4
6	Politika Ewropea komuni dwar l-immigrazzjoni	1	2	3	4
7	Politika komuni dwar l-enerġija bejn l-Istati Membri tal-UE	1	2	3	4
8	Suq uniku diġitali fl-UE	1	2	3	4
9	Il-moviment liberu taċ-ċittadini tal-UE li jistgħu jgħixu, jaħdmu, jistudjaw u jagħmlu n-negozju f'kull post fl-UE	1	2	3	4

EB90.3 QA15

STAQSI QA17a/b FL-UE28 BISS - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'QA18b

QA17a	Kollox ma' kollox, inti sodisfatt/a ħafna, pjuttost sodisfatt/a, ma tantx sodisfatt/a jew ma inti sodisfatt/a xejn bil-mod kif taħdem id-demokrazija f'Malta?
-------	---

QA17b	U bil-mod kif taħdem id-demokrazija fl-Unjoni Ewropea?
-------	--

## TRANSLATION

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER COLUMN)

	QA17a	QA17b
	F'Malta	Fl-Unjoni Ewropea
Sodisfatt/a hafna	1	1
Pjuttost sodisfatt/a	2	2
Ma tantx sodisfatt/a	3	3
Xejn sodisfatt/a	4	4
Ma nafx	5	5

EB90.3 QA16a QA16b

QA18a: TISTAQSIX F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka)

QA18a.2, QA18a.5 U QA18a.6: STAQSI FL-UE28 BISS

QA18a: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QA18a Sa liema punt taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin?

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
1	Jien nifhem kif taħdem l-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
2	L-interessi ta' Malta jiġu kkunsidrati sew fl-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
3	Il-vuċi tal-UE tgħodd fid-dinja	1	2	3	4	5
4	Il-globalizzazzjoni hija opportunità għat-tkabbir ekonomiku	1	2	3	4	5
5	Malta tista' taffronta l-futur aħjar, barra l-UE	1	2	3	4	5
6	Iktar deċiżjonijiet għandhom jittiehdu f'livell tal-UE	1	2	3	4	5

EB90.3 QA17a

# TRANSLATION

--

QA18b	
-------	--

--

--	--	--	--	--	--	--

1		1	2	3	4	5
2		1	2	3	4	5
3		1	2	3	4	5

EB90.3 QA17b
--------------

STAQSI QA19 FL-UE28 BISS - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'QC1
---

QA19	Tgħid li tħossok ottimist/a ħafna, pjuttost ottimist/a, pjuttost pessimist/a jew pessimist/a ħafna dwar il-futur tal-Unjoni Ewropea?
------	--

(ONE ANSWER ONLY)
-------------------

Ottimist/a ħafna	1
Pjuttost ottimist/a	2
Pjuttost pessimist/a	3
Pessimist/a ħafna	4
Ma nafx	5

EB90.3 QA18
-------------

STAQSI QB FL-UE28 BISS
------------------------

Issa ejja nitkellmu fuq sugġett ieħor.
--

QB1: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'
---------------------------------

QB1	Meta taħseb dwar l-għan li ġej li għandu jintlaħaq sal-2020 fl-Unjoni Ewropea, inti tgħid li dan huwa ambizzjuż wisq, pjuttost tajjeb jew modest wisq?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)
--

		Ambizzjuż wisq	Pjuttost tajjeb	Modest wisq	Ma nafx
--	--	-------------------	--------------------	----------------	---------

1	Biex il-kontribuzzjoni tal-industrija għall-ekonomija tingieb għal 20% tal-GDP sal-2020	1	2	3	4
---	---	---	---	---	---

EB89.1 QB1
------------

## TRANSLATION

Issa ejja niddiskutu suġġetti oħra.

QB2: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 11

QB2: MASSIMU TA' 3 RISPOSTI

QB2: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'

QB2: IL-KODIĊIJET 13 U 14 HUMA ESKLUSSIVI

QB2	Fl-opinjoni tiegħek, liema mill-oġġettivi li ġejjin għandhom jingħataw l-aqwa prijorità f'unjoni tal-enerġija Ewropea?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

Il-garanzija ta' prezzijiet tal-enerġija raġonevoli għall-konsumaturi	1,
Il-garanzija ta' provvista kontinwa ta' enerġija	2,
Il-garanzija tal-indipendenza tal-UE fil-qasam tal-enerġija	3,
Il-protezzjoni tal-ambjent	4,
Konnessjoni fl-infrastruttura tal-enerġija tal-Istati Membri tal-UE	5,
Il-ġlieda kontra t-tiżhin globali	6,
Il-garanzija tal-kompetittività tal-industrija tal-UE	7,
It-tnaqqis tal-konsum tal-enerġija	8,
Il-garanzija ta' prezzijiet tal-enerġija raġonevoli għall-kumpaniji	9,
Il-ġbir flimkien tal-qawwa tan-negozjar tal-UE lejn il-fornituri tal-enerġija	10,
L-iżvilupp ta' enerġija rinnovabbli	11,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	12,
Xejn (SPONTANEOUS)	13,
Ma nafx	14,

EB89.1 QB2

QB3: DAWWAR IL-PUNTI 1 U 2

QB3: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QB3	Jekk jogħġbok għidli jekk kull waħda minn dawn id-dikjarazzjonijiet tqanqallekx sensazzjoni pożittiva jew negattiva.
-----	--

(SHOW SCREEN - READ OUT - ONE ANSWER PER LINE)

		Pożittiva ħafna	Pjuttost pożittiva	Pjuttost negattiva	Negattiva ħafna	Ma nafx
1	L-immigrazzjoni ta' nies minn Stati Membri tal-UE oħrajn	1	2	3	4	5

## TRANSLATION

2	L-immigrazzjoni ta' nies minn barra l-UE	1	2	3	4	5
---	--	---	---	---	---	---

EB90.3 QB1

QB4	Fl-opinjoni tiegħek, għandhom jittieħdu miżuri addizzjonali sabiex tiġi miġġielda l-immigrazzjoni irregolari ta' nies minn barra l-UE?
-----	--

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Iva, preferibbilment fil-livell tal-UE	1
Iva, preferibbilment fuq livell nazzjonali	2
Iva, fuq iż-żewġ livelli (UE u nazzjonali) (SPONTANEOUS)	3
Le, m'hemmx bżonn ta' miżuri addizzjonali	4
Rifjut (SPONTANJA)	5
Ma nafx	6

EB90.3 QB2

QB5	Għal kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin, jekk jogħġbok għidli jekk taħsibx li hija taġba tajba, taġba taħżina jew la taġba tajba u lanqas taġba taħżina.
-----	--

(READ OUT - ONE ANSWER PER LINE)

		Taġba tajba	Taġba taħżina	La taġba tajba u lanqas taħżina	Ma nafx
--	--	-------------	---------------	---------------------------------	---------

1	Id-dritt għaċ-ċittadini tal-UE li jgħixu f'kull Stat Membru tal-UE	1	2	3	4
2	Id-dritt għaċ-ċittadini tal-UE li jaħdmu f'kull Stat Membru tal-UE	1	2	3	4
3	Id-dritt għaċ-ċittadini tal-UE li jgħixu f'Malta	1	2	3	4
4	Id-dritt għaċ-ċittadini tal-UE li jaħdmu f'Malta	1	2	3	4

EB89.1 QB5

ASK ALL

Issa ejja nitkellmu fuq suġġett ieħor.

QC1	Xi analisti jgħidu li l-impatt tal-kriżi ekonomika fis-suq tax-xogħol diġà lahaq il-qofol tiegħu u l-affarijiet se jrin jitrangaw bil-mod il-mod; minn naħa l-oħra, xi wħud jgħidu illi l-agħar għadu ġej. Liema minn dawn iż-żewġ stqarrijiet huma l-eqreb tal-opinjoni tiegħek?
-----	---

## TRANSLATION

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

L-impatt tal-kriżi fuq ix-xogħol diġà laħaq il-massimu tiegħu	1
L-aġġar għadu ġej	2
Ma nafx	3

EB90.3 QC1

STAQSI QC2a FL-UE28 BISS - GĦAL OĦRAJN MUR F'QC2b

QC2a.1: STAQSI BISS LIL SPLIT A

QC2a.2: STAQSI BISS LIL SPLIT B

QC2a: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QC2a	Għal kull waħda mill-istqarrijiet li ġejjin, jekk jogħġbok għidli jekk inti taqbilx totalment, għandekx tendenza li taqbel, tendenza li ma taqbilx jew ma taqbel xejn.
------	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
1	Ma jistax ikun hemm dewmien biex isiru miżuri sabiex inaqqsu d-defiċit u d-dejn pubbliku f'Malta	1	2	3	4	5
2	Il-miżuri biex inaqqsu d-defiċit u d-dejn pubbliku f'Malta mhumiex prijorità bħalissa	1	2	3	4	5
3	L-Unjoni Ewropea għandha poter u għodda biżżejjed biex tħares l-interessi ekonomiċi tal-Ewropa fl-ekonomija globali	1	2	3	4	5
4	Is-settur privat jinsab f'pożizzjoni aħjar mis-settur pubbliku biex joħloq xogħlijiet godda	1	2	3	4	5
5	Il-finanzi pubbliċi għandhom jintużaw biex jistimulaw l-investiment mis-settur privat fuq livell tal-UE	1	2	3	4	5



# TRANSLATION

EB90.3 QC2

QC2b

1		1	2	3	4	5
2		1	2	3	4	5

EB89.1 QC2b

Issa ejja nitkellmu fuq sugġett ieħor.

TISTAQSIX QD1a F'ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'QD1b

QD1a: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QD1a Jekk jogħġbok għidli kemm thossok marbut/a...

(SHOW SCREEN WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

		Marbut ħafna	Pjuttost marbut	Mhux marbut ħafna	Xejn marbut	Ma nafx
--	--	-----------------	--------------------	-------------------------	----------------	---------

1	Mal-belt/ raħal/ villagġ tiegħek	1	2	3	4	5
2	Ma' Malta	1	2	3	4	5
3	Mal-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
4	Mal-Ewropa	1	2	3	4	5

EB90.3 QD1a

QD1b

# TRANSLATION

--	--	--	--	--	--	--

1		1	2	3	4	5
2		1	2	3	4	5
3		1	2	3	4	5
4		1	2	3	4	5

EB90.3 QD1b

STAQSI QD2 U QD3 FL-UE28 BISS - GĦAL ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'QD4a

QD2: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QD2	Għal kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin, jekk jogħġbok għidli kemm din tikkorrispondi jew ma tikkorrispondix mal-opinjoni tiegħek.
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Iva, żgur	Iva, sa ċertu punt	Le, mhux eżattament	Żgur li le	Ma nafx
--	--	-----------	--------------------	---------------------	------------	---------

1	Thossok ċittadin tal-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
2	Taf x'inhuma d-drittijiet tiegħek bħala ċittadin tal-UE	1	2	3	4	5
3	Trid tkun taf iżjed dwar id-drittijiet tiegħek bħala ċittadin tal-UE	1	2	3	4	5

EB90.3 QD2

QD3: IN ITEMS 1, 2 AND 3 REPLACE \*?Q1FIRST BY THE FIRST NATIONALITY MENTIONED IN Q1

QD3	Inti tara lilek innifsek bħala ...?
-----	-------------------------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

*?Q1FIRST biss	1
*?Q1FIRST u Ewropew	2
Ewropew u *?Q1FIRST	3
Ewropew biss	4
Oħrajn (SPONTANEOUS)	5
Rifjut (SPONTANEOUS)	6
Ma nafx	7

## TRANSLATION

EB90.3 QD3

ASK ALL

QD4a Liema minn dawn li ġejjin taħseb li huwa l-aktar riżultat pożittiv tal-UE? L-ewwel?

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Il-paċi fost l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea	1
Il-moviment liberu ta' persuni, prodotti u servizzi fl-Unjoni Ewropea	2
L-Ewro	3
Programmi ta' skambju ta' studenti bħall-ERASMUS	4
Il-Politika Agrikola Komuni	5
Il-poter ekonomiku tal-UE	6
L-influenza politika u diplomatika tal-UE fil-bqija tad-dinja	7
Il-livell tal-għajjnuna soċjali (servizzi ta' saħħa, edukazzjoni, pensjonijiet) fl-UE	8
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9
Xejn (SPONTANEOUS)	10
Ma nafx	11

EB90.3 QD4a

QD4b: ITEM MENTIONED IN QD4a CANNOT BE PROPOSED IN QD4b (except code 9)

QD4b: IF CODE 10 OR 11 IN QD4a THEN QD4b IS SKIPPED

QD4b: MAX. 2 ANSWERS

QD4b: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'

QD4b: CODES 10 AND 11 ARE EXCLUSIVE

QD4b Imbagħad xiex?

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX 2 ANSWERS)

Il-paċi fost l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea	1,
Il-moviment liberu ta' persuni, prodotti u servizzi fl-Unjoni Ewropea	2,
L-Ewro	3,
Programmi ta' skambju ta' studenti bħall-ERASMUS	4,
Il-Politika Agrikola Komuni	5,
Il-poter ekonomiku tal-UE	6,
L-influenza politika u diplomatika tal-UE fil-bqija tad-dinja	7,
Il-livell tal-għajjnuna soċjali (servizzi ta' saħħa, edukazzjoni, pensjonijiet) fl-UE	8,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9,
Xejn (SPONTANEOUS)	10,

## TRANSLATION

Ma nafx	11,
---------	-----

EB90.3 QD4b
-------------

STAQSI QD5 SA QD8 BISS FL-UE28 - GĦALL-OĦRAJN MUR QD9
---

QD5: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 13
---------------------------------

QD5: MASSIMU TA' 3 RISPOSTI
-----------------------------

QD5: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'
---

QD5: KODIĊIJET 15, 16 U 17 HUMA ESKLUSSIVI
--

QD5	Fl-opinjoni tiegħek, fost dawn is-sugġetti li ġejjin, liema huma dawk li l-aktar joħolqu sens ta' komunità fost iċ-ċittadini tal-UE?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)
---

L-istorja	1,
Ir-religjon	2,
Il-valuri	3,
Il-ġeografija	4,
Il-lingwi	5,
Ir-regola tal-liġi	6,
L-isport	7,
L-invenzjonijiet, ix-xjenza u t-teknoloġija	8,
L-ekonomija	9,
Il-kura tas-saħħa u l-pensjonijiet	10,
Is-solidarjetà mar-regjuni aktar foqra	11,
Il-kultura	12,
L-edukazzjoni	13,
Oħra (SPONTANEOUS)	14,
Xejn, dan is-sentiment ma jeżistix (SPONTANEOUS)	15,
Xejn (SPONTANEOUS)	16,
Ma nafx	17,

EB90.3 QD5 MODIFIED
---------------------

QD6: MASSIMU TA' 3 RISPOSTI
-----------------------------

QD6: KODIĊI 13 U 14 HUMA ESKLUSSIVI
-------------------------------------

QD6	Fil-lista li ġejja, liema huma t-tliet valuri l-aktar importanti għalik personalment?
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)
---

Ir-regola tal-liġi	1,
--------------------	----

## TRANSLATION

Ir-rispett għall-ħajja umana	2,
Id-drittijiet umani	3,
Il-libertà individwali	4,
Id-demokrazija	5,
Il-paċi	6,
L-ugwaljanza	7,
Is-solidarjetà, l-għajnuna lil ħaddieħor	8,
It-tolleranza	9,
Ir-religjon	10,
Is-sodisfazzjon personali	11,
Ir-rispett lejn kulturi oħra	12,
L-ebda minn dawn (SPONTANEOUS)	13,
Ma nafx	14,

EB90.3 QD6

QD7: MASSIMU TA' 3 RISPOSTI

QD7: KODIĊI 13 U 14 HUMA ESKLUSSIVI

QD7 Mil-lista li ġejja, liema valuri jirrappreżentaw l-UE bl-aħjar mod?

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

Ir-regola tal-liġi	1,
Ir-rispett għall-ħajja umana	2,
Id-drittijiet umani	3,
Il-libertà individwali	4,
Id-demokrazija	5,
Il-paċi	6,
L-ugwaljanza	7,
Is-solidarjetà, l-għajnuna lil ħaddieħor	8,
It-tolleranza	9,
Ir-religjon	10,
Is-sodisfazzjon personali	11,
Ir-rispett lejn kulturi oħra	12,
L-ebda minn dawn (SPONTANEOUS)	13,
Ma nafx	14,

EB90.3 QD7

QD8 Fl-opinjoni tiegħek, fuq livell ta' valuri komuni, l-Istati Membri tal-UE huma...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Viċin ħafna ta' xulxin	1
Pjuttost viċin xulxin	2
Pjuttost maqtugħin minn xulxin	3
Maqtugħin ħafna minn xulxin	4

# TRANSLATION

Ma nafx 5

EB90.3 QD8

STAQSI KOLLOX

QD9: DAWWAR ID-DIKJARAZZJONIJIET 1 SA 4

QD9.1, QD9.4, QD9.5 U QD9.6: STAQSI FL-UE28 BISS

QD9: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QD9 Kemm taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin?

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
1	L-immigranti jikkontribwixxu ħafna għal Malta	1	2	3	4	5
2	Ġeneralment, fir-rigward tal-kwalità tal-ħajja tiegħek, kienet aħjar qabel	1	2	3	4	5
3	Inti tifhem sew dak li qed jiġri fid-dinja tal-lum	1	2	3	4	5
4	Malta għandha tgħin lir-refuġjati	1	2	3	4	5
5	Nies f'Malta għandhom ħafna affarijiet komuni bejniethom	1	2	3	4	5
6	In-nies fl-UE għandhom ħafna affarijiet komuni	1	2	3	4	5
7	Inti għandek fiduċja fil-	1	2	3	4	5

EB90.3 QD9 (STATEMENTS 1 TO 5,7), EB91.2 QA12 (STATEMENT 6)

STAQSI QD10a/b FL-UE28 BISS - GĦALL-PAJJIŻI KANDIDATI U ĊIPRU(il-Komunità Ċiprijotta Torka) MUR F'DEMOGRAFIKA

QD10a Fl-opinjoni tiegħek, b'liema pass qed jitmexxa l-bini ta' l-Ewropa? Jekk jogħġbok agħti daqqa t'għajn lejn dawn il-figuri. N°1 ifisser pass wieqaf, N°7 ifisser pass mgħaġġel kemm jista' jkun. Agħzel in-numru li jaqbel l-aktar ma' l-opinjoni tiegħek dwar il-pass kurrenti li bih qed tinbena l-Ewropa.

QD10b U liema jaqbel l-aktar mal-pass li tixtieq int?

## TRANSLATION

(URI L-ISKRIN – AQRA – RISPOSTA WAĦDA BISS)

	QD10a	QD10b
	CURRENT	DESIRED SPEED
1 Wieqaf	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7 Pass mgħaġġel kemm jista' jkun	7	7
Ma nafx (spontaneous)	8	8

EB90.3 QD12a QD12b

QD11: DAWWAR IL-PUNTI 1 SA 8

QD11: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QD11	Għal kull waħda minn dawn il-kisbiet ta' l-Unjoni Ewropea li ġejjin, tista' tgħidli jekk ibbenefikajt minnha jew le.
------	--

(URI L-ISKRIN – AQRA – RISPOSTA WAĦDA GĦAL KULL LINJA)

		Ibbenefikajt	Ma bbenefikajt	Ma nafx
--	--	--------------	----------------	---------

1	L-ebda / inqas kontroll meta tivvjaġġa barra	1	2	3
2	Ġew imtejbin id-drittijiet tal-konsumatur meta tixtri prodotti jew servizzi f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
3	Telefonati orħos meta tuża telefown ċellulari f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
4	Li tircievi għajjnuna medika f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
5	Tiŝhih tad-drittijiet tal-passiġġieri tat-trasport bl-ajru fl-UE	1	2	3
6	Li taħdem f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
7	Li tgħix f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
8	Li tistudja f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3

EB89.1 QF6

QD12: URI '97' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'MHUX APPLIKABBLI', URI '99' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'MA NAFX'

QD12	Jekk jogħġbok għidli kemm taqbel jew ma taqbilx ma' dawn l-istqarrijiet li ġejjin.
------	--

# TRANSLATION

(URI L-ISKRIN – AQRA – RISPOSTA WAHDA GĦAL KULL LINJA)

		Naq bel total men t	Ten denz a li naq bel	Ten denz a li ma naq bilx	Ma naq bel xejn	Mhu x appli kabb li (SPO NTA NEO US)	Ma nafx
--	--	---------------------------------	-----------------------------------	--	--------------------------	--	------------

1	Inti kuntent tgħix f'Malta	1	2	3	4	5	6
2	(ONLY IN EU27) Inti kuntent tgħix fl-UE	1	2	3	4	5	6

EB89.1 QF7

STAQSI QE FL-UE28 BISS

Issa, ejja nitkellmu dwar sugġett ieħor

QE1: DAWWAR ID-DIKJARAZZJONIJIET 1 SA 8

QE1: URI '93' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'M'HEMMX BŻONN TIBDIL (SPONTANJA)', URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QE1	Għal kull wieħed minn dawn l-oqsma li ġejjin, jekk jogħġbok għidli jekk taħsbix li għandhom jittieħdu aktar jew anqas deċiżjonijiet fuq livell Ewropew.
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Iktar teħid ta' deċiżjoniji et fil-livell Ewropew	Inqas teħid ta' deċiżjoniji et fil-livell Ewropew	M'hemmx bżonn tibdil (SPONTAN EOUS)	Ma nafx
--	--	---	---	---	---------

1	Il-ġlieda kontra t-terroriżmu	1	2	3	4
2	L-indirizzar ta' kwistjonijiet relatati mas-saħħa u s-sigurtà soċjali	1	2	3	4
3	Il-promozzjoni ta' trattament ugwali tal-irġiel u n-nisa	1	2	3	4
4	Il-promozzjoni tad-demokrazija u l-paċi	1	2	3	4
5	Li l-provvista tal-enerġija tkun żgurata	1	2	3	4
6	Li jiġu indirizzati kwistjonijiet relatati mal-migrazzjoni minn barra l-UE	1	2	3	4
7	Il-harsien tal-ambjent	1	2	3	4



# TRANSLATION

8	L-istimular tal-investment u l-ħolqien ta' xogħol	1	2	3	4
---	---	---	---	---	---

EB89.1 QF3

QE2: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QE2	Għal kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin, tista' jekk jogħġbok tgħidli jekk taqbilx totalment, għandekx tendenza li taqbel, tendenza li ma taqbilx jew ma taqbel xejn.
-----	--

(URI L-ISKRIN - AQRA - RISPOSTA WAĦDA GĦAL KULL LINJA)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	--	------------------	--------------------	------------------------	----------------	---------

1	Spiss tiltaqa' ma' aħbarijiet jew informazzjoni li temmen li ma jirrapprezentawx b'mod korrett ir-realtà jew li huma saħansitra foloz	1	2	3	4	5
2	Huwa faċli għalik li tidentifika aħbarijiet jew informazzjoni li temmen li ma jirrapprezentawx b'mod korrett ir-realtà jew li huma saħansitra foloz	1	2	3	4	5
3	L-eżistenza ta' aħbarijiet jew informazzjoni li ma jirrapprezentawx b'mod korrett ir-realtà jew li huma saħansitra foloz hija problema f'Malta	1	2	3	4	5
4	L-eżistenza ta' aħbarijiet jew informazzjoni li ma jirrapprezentawx b'mod korrett ir-realtà jew li huma saħansitra foloz hija problema għad-demokrazija inġenerali	1	2	3	4	5

EB90.3 QE10

STHARRIĠ TA' WARA L-ELEZZJONI

STAQSI QG FL-UE28 BISS

Issa ejja nitkellmu fuq suġġett ieħor.

## TRANSLATION

QG1	L-Elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew saru fil-25 ta' Mejju. Għal xi raġuni jew oħra xi nies f'Malta ma marrux jivvutaw f'dawn l-elezzjonijiet. Inti vvutajt fl-Elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew li saru dan l-aħħar?
-----	--

(ONE ANSWER ONLY)

Ivvutajt	1
Ma vvutajtx	2
Ma nafx (DO NOT READ OUT)	3

EB81.7 QP1

STAQSI QG1b SA QG7 JEKK "IVVUTAJT", KODIĊI 1 F'QG1 - JEKK OĦRAJN MUR F'QG8

QG1b	Meta ddeċidejt li tivvota fl-Elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew li saru dan l-aħħar?
------	---

(SHOW SCREEN - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Dejjem tivvota	1
Iddeċidejt ftit tax-xhur ilu	2
Iddeċidejt ftit tal-gimghat ilu	3
Iddeċidejt ftit granet qabel l-elezzjonijiet	4
Iddeċidejt dakinhar tal-elezzjonijiet	5
Ma nafx	6

NEW BASED ON EB81.7 QP3a

QG2	Lil liema minn dawn il-partiti jew kandidati tajt l-ewwel preferenza tiegħek fl-Elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew li saru dan l-aħħar?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Partit Nazzjonalista/Nationalist Party (PN/NP)	1
Partit Laburista/Malta Labour Party (PL/MLP)	2
Alternattiva Demokratika/Democratic Alternative (AD/DA)	3

## TRANSLATION

Partit Demokratiku (PD)	4
Imperium Europa	5
Moviment Patrijotti Maltin (MPM)	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14
	15
Halajt il-vot vojti (SPONTANEOUS)	16
Oħrajn (SPONTANEOUS)	17
Rifjut (SPONTANEOUS)	18
Ma nafx	19

EB81.7 QP2 MODIFIED

QG3	Qabel dawn l-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew, minn dejjem kont taf għal liema partit se tivvota jew kont għadek indeċiż bejn partiti differenti?
-----	--

(AQRA - RISPOSTA WAĦDA BISS)

Minn dejjem kont taf għal liema partit se tivvota	1
Kont għadek indeċiż bejn partiti differenti	2
Ma nafx	3

NEW

QG4a: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 7

QG4a	Għaliex ivvutajt għal dan il-partit f'dawn l-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew? L-ewwel?
------	--

(URI L-ISKRIN - AQRA - RISPOSTA WAĦDA BISS)

Normalment tivvota għal dan il-partit	1
Il-proposti tagħhom dwar kwistjonijiet Ewropej kienu l-aktar li jqarrbu lejn l-ideat jew il-valuri tiegħek	2
Il-proposti tagħhom dwar kwistjonijiet nazzjonali kienu l-aktar li jqarrbu lejn l-ideat jew il-valuri tiegħek	3
Għoġbuk il-proposti tagħhom dwar il-kwistjoni li kienet l-aktar importanti għalik f'din l-elezzjoni	4
Ma għoġbukx il-partiti l-oħra kollha fil-lista	5
Għoġbok kandidat wieħed jew aktar fil-lista ta' dan il-partit	6
Ikkonvinċewk matul il-kampanja elettorali (permezz ta' dibattitu, intervista)	7
Oħrajn (SPONTANJA)	8

# TRANSLATION

Ma nafx	9
---------	---

NEW
-----

QG4b: JEKK "MA NAFX" F'QG4a AQBEŻ QG4b
--

QG4b: TIPPROPONIX IR-RISPOSTA MOGHTIJA F'QG4a (HLIEF GĦALL-KODIĊI 8)
--

QG4b: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 7
---------------------------------

QG4b: MASS. 3 RISPOSTI
------------------------

QG4b: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OĦRAJN'
--

QG4b	Imbagħad?
------	-----------

(URI L-ISKRIN - AQRA - MASS. 3 RISPOSTI)
--

Normalment tivvota għal dan il-partit	1,
Il-proposti tagħhom dwar kwistjonijiet Ewropej kienu l-aktar li jqarrbu lejn l-ideat jew il-valuri tiegħek	2,
Il-proposti tagħhom dwar kwistjonijiet nazzjonali kienu l-aktar li jqarrbu lejn l-ideat jew il-valuri tiegħek	3,
Għoġbuk il-proposti tagħhom dwar il-kwistjoni li kienet l-aktar importanti għalik f'din l-elezzjoni	4,
Ma għoġbukx il-partiti l-oħra kollha fil-lista	5,
Għoġbok kandidat wieħed jew aktar fil-lista ta' dan il-partit	6,
Ikkonvinċewk matul il-kampanja elettorali (permezz ta' dibattitu, intervista)	7,
Oħrajn (SPONTANJA)	8,
Ma nafx	9,

NEW
-----

QG5	Meta ddecidejt li tivvota għall-partit jew għall-kandidat li vvutajt għalih fl-Elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew li saru dan l-aħħar?
-----	---

(SHOW SCREEN - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)
--

Dejjem ivvutajt hekk	1
Iddecidejt ftit tax-xhur ilu	2
Iddecidejt ftit tal-gimghat ilu	3
Iddecidejt ftit granet qabel l-elezzjonijiet	4
Iddecidejt dakinhar tal-elezzjonijiet	5
Ma nafx	6

EB81.7 QP3a
-------------

## TRANSLATION

QG6: IL-PUNT 15 IRID JIĠI MISTOQSI BISS FIL-PAJJIŻI FEJN IL-VOTAZZJONI HIJA  
OBBLIGATORJA (BE, BG, EL, LU)

QG6: DAWWAR IL-PUNTI 1 SA 14

QG6: MASS. 3 RISPOSTI

QG6: IL-PUNT 17 HUWA ESKLUSSIV

QG6	X'inhuma r-ragunijiet prinċipali għaliex iddeċidejt li tmur tivvota fl-aħħar elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew?
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

Biex tinfluwenza l-għażla tal-president tal-Kummissjoni Ewropea	1,
Dan huwa d-dmir tiegħek bħala ċittadin	2,
Inti favur l-UE	3,
Tista' tibdel l-affarijiet meta tivvota fl-elezzjonijiet tal-Parlament	4,
L-UE għandha rwol importanti fil-ħajja tiegħek ta' kuljum	5,
Biex tesprimi in-nuqqas ta' qbil tiegħek	6,
Biex tappoġġja l-partit politiku li thossok qrib tiegħu	7,
Biex tappoġġja lill-Gvern Malti	8,
Biex tesprimi d-diżapprovazzjoni għall-Gvern Malti	9,
Biex tesprimi d-diżapprovazzjoni għall-UE	10,
Dejjem tivvota	11,
Inti interessat ħafna fl-affarijiet Ewropej	12,
Thossok Ewropew jew ċittadin tal-UE	13,
L-informazzjoni li rċevejt matul il-kampanja kkonvincietek li tmur tivvota	14,
	15,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	16,
Ma nafx	17,

EB81.7 QP4a

QG7a: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 12

QG7a	Liema huma l-kwistjonijiet li heġġewk tivvota fl-aħħar elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew? L-ewwel?
------	--

(URI L-ISKRIN - AQRA - RISPOSTA WAĦDA BISS)

L-immigrazzjoni	1
L-ekonomija u t-tkabbir	2
Il-protezzjoni soċjali taċ-ċittadini tal-UE	3
Il-protezzjoni tal-konsumatur u s-sikurezza tal-ikel	4
Il-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima u l-ħarsien tal-ambjent	5
Il-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija	6
Il-ġlieda kontra t-terroriżmu	7

## TRANSLATION

Kif għandha taħdem l-UE fil-futur	8
Il-ġlieda kontra l-qgħad fost iż-żgħażaġh	9
Il-politika tas-sigurtà u tad-difiża	10
Il-protezzjoni tal-fruntieri esterni	11
Il-protezzjoni tad-data personali	12
Oħrajn (SPONTANJA)	13
L-ebda/ M'intix interessat(a) f'dawn l-elezzjonijiet (SPONTANJA)	14
Rifjut (SPONTANJA)	15
Ma nafx	16

NEW

QG7b: TIPPROPONIX IR-RISPOSTA MOGħTIJA F'QG7a (ĦLIEF GħAL KODIĊI 13)

QG7b: JEKK "L-EBDA", "RIFJUT" JEW "MA NAFX" F'QG7a AQBEŻ QG7b

QG7b: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 12

QG7b: MASS. 5 RISPOSTI

QG7b: URI '96' FUQ L-ISKRIN MINFLOK 'OħRAJN'

QG7b: KODIĊIJET 14, 15 U 16 HUMA ESKLUSSIVI

QG7b    Imbagħad?

(URI L-ISKRIN - AQRA - MASS. 5 RISPOSTI)

L-immigrazzjoni	1,
L-ekonomija u t-tkabbir	2,
Il-protezzjoni soċjali taċ-ċittadini tal-UE	3,
Il-protezzjoni tal-konsumatur u s-sikurezza tal-ikel	4,
Il-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima u l-ħarsien tal-ambjent	5,
Il-promozzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija	6,
Il-ġlieda kontra t-terroriżmu	7,
Kif għandha taħdem l-UE fil-futur	8,
Il-ġlieda kontra l-qgħad fost iż-żgħażaġh	9,
Il-politika tas-sigurtà u tad-difiża	10,
Il-protezzjoni tal-fruntieri esterni	11,
Il-protezzjoni tad-data personali	12,
Oħrajn (SPONTANJA)	13,
L-ebda/ M'intix interessat(a) f'dawn l-elezzjonijiet (SPONTANJA)	14,
Rifjut (SPONTANJA)	15,
Ma nafx	16,

NEW

STAQSI QG8 U QG9 JEKK "MA VVUTAJTJX", KODIĊI 2 F'QG1 - GħAL OħRAJN MUR F'QG10

## TRANSLATION

QG8	Meta ddeċidejt li MA TIVVOTAX fl-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew li saru dan l-aħħar?
-----	---

(URI L-ISKRIN - AQRA - RISPOSTA WAĦDA BISS)

Qatt ma tivvota	1
Iddeċidejt ftit tax-xhur ilu	2
Iddeċidejt ftit tal-ġimgħat ilu	3
Iddeċidejt ftit granet qabel l-elezzjonijiet	4
Iddeċidejt dakinhar tal-elezzjonijiet	5
Ma nafx	6

EB81.7 QP3b

QG9: DAWWAR IL-PUNTI 1 SA 15

QG9: MASS. 3 RISPOSTI

QG9: IL-PUNT 17 HUWA ESKLUSSIV

QG9	Liema huma r-raġunijiet prinċipali għaliex int MA vvutajtx fl-elezzjonijiet għall-Parlament Ewropew li saru dan l-aħħar?
-----	--

(URI L-ISKRIN - AQRA - MASS. 3 RISPOSTI)

Marid jew problema ta' saħħa dakinhar	1,
Kont fuq btala jew 'il bogħod mid-dar	2,
Kont wisq okkupat/a/ jew ma kellekx ħin jew kont xogħol	3,
Kont involut f'attività familjari jew ta' divertiment	4,
Problemi ta' registrazzjoni jew problemi fil-vot	5,
Ma nafdax jew mhux sodisfatt/a bil-politika in ġenerali	6,
Mhux interessat/a fil-politika	7,
Mhux interessat/a f'kwistjonijiet Ewropej	8,
Mhux daqshekk sodisfatt/a bil-Parlament Ewropew bħala istituzzjoni	9,
Jiena kontra l-Unjoni Ewropea	10,
Ma tantx naf dwar l-Unjoni Ewropea jew il-Parlament Ewropew jew l-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew	11,
Il-vot ma għandu ebda konsegwenza jew il-vot ma jibdel xejn	12,
Rari jew qatt ma nivvota	13,
Ma kontx naf li kien hemm l-elezzjonijiet	14,
Nuqqas ta' dibattiti pubbliċi jew nuqqasijiet fil-kampanja elettorali	15,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	16,
Ma nafx	17,

EB81.7 QP4b

STAQSI L-MISTOQSIIJET KOLLHA

## TRANSLATION

QG10	Kien hemm ħafna diskussjonijiet u kopertura mill-midja dwar il-manjiera li tmexxa l-Brexit, it-tluq tar-Renju Unit mill-UE, fix-xhur qabel l-elezzjonijiet. Tgħid li dan kellu impatt fuq id-deċiżjoni tiegħek biex tivvota jew le fl-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew?
------	--

(AQRA - RISPOSTA WAĦDA BISS)

Iva, żgur	1
Iva, sa ċertu punt	2
Le, mhux eżattament	3
Le, żgur li le	4
Ma nafx	5

NEW

QG11: DAWWAR ID-DIKJARAZZJONIJIET 1 SA 9

QG11: URI '98' MINFLOK 'RIFJUT'

QG11: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QG11	Kemm int/m'intix sodisfatt/a bl-aspetti li ġejjin tad-demokrazija fl-Unjoni Ewropea?
------	--

(URI L-ISKRIN - AQRA - TWEĠIBA WAĦDA GĦAL KULL LINJA)

		Sodi sfatt /a ħafn a	Pjutt ost sodi sfatt /a	Mhu x sodi sfatt /a ħafn a	M'in ti sodi sfatt /a xejn	Rifju t (SPO NTA NJ)	Ma nafx
--	--	----------------------------------	-------------------------------------	--	---	----------------------------------	------------

1	L-elezzjonijiet liberi u ġusti	1	2	3	4	5	6
2	Il-libertà tal-espressjoni	1	2	3	4	5	6
3	Id-diversità tal-midja	1	2	3	4	5	6
4	Il-possibbiltà li ċittadini individwali jipparteċipaw fil-ħajja politika (eż. bħala kandidati fl-elezzjonijiet, membri ta' partiti politiċi)	1	2	3	4	5	6
5	L-istat tad-dritt (eż. rispettt lejn l-indipendenza tal-ġudikatura, l-integrità u l-imparzjalità tas-sistema elettoral) )	1	2	3	4	5	6
6	Ir-rispett lejn id-drittijiet fundamentali	1	2	3	4	5	6
7	L-opportunitajiet għas-soċjetà ċivili biex taqdi r-rwol tagħha fil-promozzjoni u l-protezzjoni tad-demokrazija	1	2	3	4	5	6
8	Il-ġlieda kontra d-dizinformazzjoni fil-midja (eż. stejjer tal-aħbarijiet foloz, esaġerati jew rappreżentati ħażin)	1	2	3	4	5	6
9	Il-ġlieda kontra l-korruzzjoni	1	2	3	4	5	6



## TRANSLATION

EB90.1 QB8

QG12	Personalment, tiftakar li rajt fuq it-TV, fuq l-Internet jew fuq powsters, jew qrajt f'gazzetti jew smajt fuq ir-radju, messagġi mill-Parlament Ewropew iħeggu lin-nies sabiex imorru jivvutaw fl-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew?
------	--

(ONE ANSWER ONLY)

Iva, niftakar	1
Le, ma niftakarx	2
Ma nafx	3

EB81.7 QP8

QG13: URI '92' MINFLOK 'M'GĦANDIX AĊĊESS GĦAL DAN IL-MEZZ', URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QG13	Matul il-15-il ġurnata ta' qabel l-aħħar elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew, tista' tgħidli sa liema punt inti...?
------	---

(SHOW SCREEN - READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

# TRANSLATION

		Kuljum/ kwa zi kulju m	Darb tejn jew tlitt darb iet fil- gimg ha	Xi darb a fil- gimg ha	Anq as spiss	Qatt	M'g han diex acçe ss għal dan il- med ju (SPO NTA NEO US)	Ma nafx
--	--	------------------------------------	---	------------------------------------	--------------------	------	--	------------

1	Rajt it-televiżjoni (fuq is-sett tat-TV jew permezz tal-Internet)	1	2	3	4	5	6	7
2	Smajt ir-radju	1	2	3	4	5	6	7
3	Qrajt il-gazzetti	1	2	3	4	5	6	7
4	Użajt l-Internet	1	2	3	4	5	6	7
5	Użajt networks soċjali online	1	2	3	4	5	6	7

EB88.3 QE3 MODIFIED

STAQSI QG14 JEKK QG13.4=1-4 JEW QG13.5=1-4 (DAWK LI UŻAW L-INTERNET JEW NETWORKS SOĊJALI ONLINE WAQT IL-15-IL ĠURNATA TA' QABEL L-ELEZZJONIJIET)

QG14: DAWWAR ID-DIKJARAZZJONIJIET 1 SA 2

QG14	Matul il-15-il ġurnata ta' qabel l-aħħar elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew, kemm-il darba inti:
------	---

(URI L-ISKRIN - AQRA - RISPOSTA WAĦDA GĦAL KULL LINJA)

		Darba	Darbtejn jew tliet darbiet	Aktar minn tliet darbiet	Qatt	Ma nafx
--	--	-------	----------------------------------	--------------------------------	------	---------

1	Qrajt u/jew iddiskutejt xi ħaġa dwar il-politika bl-użu ta' app tal-messaġġi, bħal WhatsApp jew Messenger	1	2	3	4	5
2	Ipparteċipajt f'diskussjonijiet online dwar suġġetti politiċi fuq networks soċjali online	1	2	3	4	5

NEW BASED ON FL4021 Q3

# TRANSLATION

ASK ALL

QG15 L-elezzjonijiet nazzjonali saru fit-3 ta' Ġunju 2017. Għal xi raġuni jew oħra, xi nies f'Malta ma marrux jivvutaw f'dawn l-elezzjonijiet. Inti vvutajt f'dawn l-elezzjonijiet nazzjonali?

(ONE ANSWER ONLY)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

EB91.1 QA19

STAQSI QG16 LIL DAWK LI VVUTAW FL-ELEZZJONI PREĊEDENTI (QG15=1)

QG16 Lil liema partit ivvutajt f'dawn l-elezzjonijiet nazzjonali?

(SHOW SCREEN - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Partit Laburista/ Malta Labour Party (PL/MLP)	1
Koalizzjoni "Forza Nazzjonali" (PN+PD)	2
Alternattiva Demokratika (AD)	3
Moviment Patrijotti Maltin (MPM)	4
Alleanza Bidla (AB)	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19
	20
	21
	22
	23
	24
	25
	26
	27
	28

## TRANSLATION

	29
	30
	31
	32
	33
Oħrajn (SPONTANJA)	34
Ħallejt il-vot vojt (SPONTANJA)	35
Rifjut (SPONTANJA)	36
Ma nafx	37

EB91.1 QA20
-------------

## TRANSLATION

GĦAJNUNA GĦALL-IŻVILUPP

STAQSI QH FL-UE28 BISS

Issa, ejja nitkellmu fuq sugġett ieħor.

ASK ALL

QH1	Fl-opinjoni tiegħek, huwa importanti ħafna, pjuttost importanti, mhux daqsekk importanti jew ma huwa importanti xejn li tingħata għajnuna lin-nies ġewwa pajjiżi li qed
-----	---

(ONE ANSWER ONLY)

Importanti ħafna	1
Pjuttost importanti	2
Mhux daqsekk importanti	3
Xejn importanti	4
Ma nafx	5

EB89.3 QC1

QH2: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 SA 14

QH2: MASS. 3 RISPOSTI

QH2: IL-KODIĊI 16 HUWA ESKLUSSIV

QH2	Liema minn dawn l-isfidi li ġejjin tqis li huma l-aktar urġenti għall-futur tal-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw?
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

Is-sigurtà tal-ikel u l-agrikoltura	1,
Is-saħħa	2,
L-edukazzjoni	3,
L-ugwaljanza bejn is-sessi	4,
Il-migrazzjoni u l-akkoljenza tar-refuġjati	5,
Il-kummerċ	6,

## TRANSLATION

L-ilma u s-sanità	7,
Il-paċi u s-sigurtà	8,
Il-protezzjoni tal-ambjent u tibdil fil-klima	9,
Id-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem	10,
L-enerġija	11,
It-tkabbir ekonomiku u l-impjieg	12,
Żvilupp urban u tkabbir tal-popolazzjoni	13,
L-ugwaljanza soċjali	14,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	15,
Ma nafx	16,

EB89.3 QC2

QH3	Sa liema punt taqbel jew ma taqbilx mad-dikjarazzjoni li ġejja: l-UE għandha ssaħħaħ is-sħubija tagħha ma' u żżid l-investimenti finanzjarji fl-Afrika biex toħloq l-impjieg u tiżgura l-iżvilupp sostenibbli fiż-żewġ kontinenti.
-----	--

(AQRA – RISPOSTA WAĦDA BISS)

Naqbel totalment	1
Tendenza li naqbel	2
Tendenza li ma naqbilx	3
Ma naqbel xejn	4
Ma nafx	5

NEW

QH4: DAWWAR IR-RISPOSTI 1 U 3

QH4	L-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha jipprovdu assistenza finanzjarja lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw. Liema minn dawn id-dikjarazzjonijiet li ġejjin tiddekrivi bl-aħjar mod l-opinjoni tiegħek?
-----	--

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Għandna nonfqu aktar flus f'appoġġ għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw	1
Għandna nkomplu nonfqu l-istess	2
Għandna nonfqu anqas flus f'appoġġ għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw	3
Ma nafx	4

EB89.3 QC3

QH5: DAWWAR ID-DIKJARAZZJONIJIET 1 SA 7

QH5: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

QH5	Kemm taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin?
-----	--

TRANSLATION

(URI L-ISKRIN - AQRA - TWEĠIBA WAĦDA GĦAL KULL LINJA)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
1	L-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw għandu jkun waħda mill-prijoritajiet ewlenin tal-UE	1	2	3	4	5
2	L-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw għandu jkun waħda mill-prijoritajiet ewlenin tal-Gvern Malti	1	2	3	4	5
3	L-indirizzar tal-faqar fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw jibbenefika wkoll lill-UE stess (eż. billi jgħid li opportunitajiet ta' kummerċ jew aċċess aħjar għall-enerġija u għall-materja prima)	1	2	3	4	5
4	L-għoti ta' assistenza finanzjarja lill-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw jikkontribwixxi biex ikun hawn aktar paċi u ġustizzja fid-dinja	1	2	3	4	5
5	L-għoti ta' assistenza finanzjarja lill-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw huwa mod effettiv kif tiġi indirizzata l-migrazzjoni irregolari	1	2	3	4	5
6	Il-provvista ta' għajnuna finanzjarja lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw hija mezz effettiv biex jitnaqqsu l-inugwalianzi f'dawn il-	1	2	3	4	5
7	Il-provvista ta' għajnuna finanzjarja lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw hija mezz effettiv biex tissaħħaħ l-influwenza tal-UE fid-dinja	1	2	3	4	5

EB89.3 QC4 MODIFIED

## TRANSLATION

QH6	Fil-fehma tiegħek, kemm għandu jkun importanti r-rwol tal-kumpaniji privati fl-iżvilupp sostenibbli ta' pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw?
-----	---

(AQRA – TWEĠIBA WAĦDA BISS)

Importanti ħafna	1
Pjuttost importanti	2
Mhux importanti ħafna	3
Mhu importanti xejn	4
Ma nafx	5

EB89.3 QC9

Issa ejja nitkellmu dwar sugġett ieħor

ASK ALL

D1	F'affarijiet politiċi n-nies jtkellmu fuq “ix-xellug” u “il-lemin”. Kif tpoġġi l-fehmiet tiegħek fuq din l-iskala?
----	--

(SHOW SCREEN – (INT.: DO NOT PROMPT – IF CONTACT HESITATES, TRY AGAIN)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Xellug									Lemin
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Rifjut (SPONTANEOUS) 11

Ma nafx 12

EB90.3 D1

D7	Liema minn dawn li ġejjin tikkorrispondi l-aktar mas-sitwazzjoni preżenti tiegħek?
----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

MARRIED OR REMARRIED	
Tgħix mingħajr tfal	1
Tgħix bi tfal minn dan iż-żwieġ	2
Tgħix bi tfal minn żwieġ ta' qabel	3
Tgħix bi tfal minn dan iż-żwieġ u minn żwieġ ta' qabel	4
SINGLE LIVING WITH A PARTNER	
Tgħix mingħajr tfal	5
Tgħix bi tfal minn din l-unjoni	6
Tgħix bi tfal minn unjoni ta' qabel	7
Tgħix bi tfal minn din l-unjoni u minn unjoni ta' qabel	8
SINGLE	



## TRANSLATION

Tghix mingħajr tfal	9
Tghix bi tfal	10
DIVORCED OR SEPARATED	
Tghix mingħajr tfal	11
Tghix bi tfal	12
WIDOW	
Tghix mingħajr tfal	13
Tghix bi tfal	14
Ohrajn (SPONTANEOUS)	15
Rifjut (SPONTANEOUS)	16

EB90.3 D7

D10 Sess

Raġel	1
Mara	2

EB90.3 D10

D8: MA JISTAX IKUN AKBAR MINN D11

D8 Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT: MAKE SURE THE RESPONDENT UNDERSTANDS THAT D8 IS ABOUT FULL-TIME EDUCATION) - (IF "STILL STUDYING", CODE '00' – IF "NO EDUCATION" CODE '01' – IF "REFUSAL" CODE '98' – IF "DK" CODE '99')

--	--

EB90.3 D8

ASK D15b IF "NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY", CODES 1 to 4 in D15a

D15a: IF D15a=2 THEN D8=00

D15a: IF D15a<>2 AND D8=00 THEN CORRECT D8 OR CHANGE THE ANSWER IN D15a

D15a X'inhw x-xogħol tiegħek bħalissa?

D15b Ġieli għamilt xi xogħol bi hlas fil-passat? X'kien l-aħħar impjieg tiegħek?

(DO NOT SHOW SCREEN)	D15a	D15b
	CURRENT OCCUPATION	LAST OCCUPATION
NON-ACTIVE		

# TRANSLATION

Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	1
Student	2	2
Unemployed or temporarily not working	3	3
Retired or unable to work through illness	4	4
SELF EMPLOYED		
Farmer	5	5
Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
EMPLOYED		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18
Never did any paid work	19	19

EB90.3 D15a D15b

D25: NO ANSWERS TO BE CODED IN CODE 4

D25 Inti tgħid li tgħix għewwa ...?

(READ OUT)

Raħal	1
Belt ta' daqs żgħira għal medju	2
Belt kbira	3
Ma nafx	4

EB90.3 D25

D40a: MINIMUM = 01

# TRANSLATION

D40a	Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15-il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?
------	---

(WRITE DOWN)

--	--

EB90.3 D40a

D40b: MINIMUM = 00

D40b	Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom anqas minn 10 snin jgħixu fid-dar tiegħek?
------	--

(WRITE DOWN)

--	--

EB90.3 D40b

D40c: MINIMUM = 00

D40c	Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom bejn l-10 u l-14-il sena jgħixu fid-dar tiegħek?
------	--

(WRITE DOWN)

--	--

EB90.3 D40c

D43a	Għandkom telefon b'linja fissa fid-dar?
------	---

D43b	Għandek mobile personali?
------	---------------------------

	D43a	D43b
	Linja fissa	Mobile
Iva	1	1
Le	2	2

EB90.3 D43a D43b

D46	Liema minn dawn l-oġġetti għandek?
-----	------------------------------------

(SHOW SCREEN – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Televixin	1,
DVD player	2,
Audio CD player	3,
Kompjuter	4,

## TRANSLATION

Laptop	5,
Tablet	6,
Smartphone	7,
Konnessjoni tal-internet id-dar	8,
Karozza	9,
Appartament/dar li spicċajt thallasha	10,
Appartament/dar li għadek thallas għaliha	11,
Xejn (SPONTANEOUS)	12,
Ma nafx	13,

EB90.3 D46

D60	Matul l-aħħar tnax-il xahar, inti tgħid li kellek diffikultajiet biex thallas il-kontijiet tiegħek fl-aħħar tax-xahar...?
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Hafna mill-hin	1
Kultant	2
Kwazi qatt/ Qatt	3
Rifjut (SPONTANEOUS)	4

EB90.3 D60

D62: URI '95' MINFLOK 'L-EBDA AĊĊESS GĦALL-INTERNET'

D62	Tista' tgħidli jekk ...?
-----	--------------------------

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Kulj um jew kwa zi kulju m	Darb tejn jew tliet darb iet fil- gimg ha	Xi darb a fil- gimg ha	Darb tejn jew tliet darb iet fix- xaha r	Anq as ta' spiss	Qatt	M'g ħan dix aċċe ss għall- Inter net (SPO NTA NEO US)
--	--	--	---	------------------------------------	--	---------------------------	------	--

1	Inti tuża l-Internet id-dar, fid-dar tiegħek	1	2	3	4	5	6	7
2	Inti tuża l-Internet fuq il-post tax-xogħol tiegħek	1	2	3	4	5	6	7
3	Inti tuża l-Internet fuq l-apparat mobbli tiegħek (laptop, smartphone, tablet, eċċ.)	1	2	3	4	5	6	7

TRANSLATION

4	Inti tuża l-Internet x'imkien ieħor (l-iskola, l-universita', cyber-café, eċċ.)	1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---

EB90.3 D62

D63	Inti tqis lilek innifsek u lill-familja tiegħek bħala parti mill-....?
-----	--

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Il-klassi tal-ħaddiema tas-soċjetà	1
Il-klassi medja aktar baxxa tas-soċjetà	2
Il-klassi medja tas-soċjetà	3
Il-klassi medja ogħla tas-soċjetà	4
Il-klassi ta' fuq tas-soċjetà	5
Oħrajn (SPONTANEOUS)	6
Xejn (SPONTANEOUS)	7
Rifjut (SPONTANEOUS)	8
Ma nafx	9

EB90.3 D63

D72.1&2: CODE "NO ANSWER" IN CODE 5

D72: URI '99' MINFLOK 'MA NAFX'

D72	Sa liema punt taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin.
-----	---

(SHOW SCREEN – READ OUT – ONE ANSWER PER LINE)

		Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
1	Il-vuċi tiegħi tgħodd fl-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
2	Il-lehen tiegħi jgħodd f'Malta	1	2	3	4	5

EB90.3 D72

D77	Meta int konvint minn xi ħaġa, ġieli ssib ruħek tipprova tipperswadi lill-ħbieb, lill-familjari jew lil sħabek fuq ix-xogħol biex jaħsbuha bħalek? Dan jiġri...?
-----	--

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Ta' spiss	1
Xi kultant	2
Rari	3

## TRANSLATION

Qatt	4
Ma nafx	5

EB90.3 D77

AQRA JEKK D11>15

Għal raġunijiet ta' kontroll tal-kwalità, jista' jkollna bżonn nergġhu nikkuntattjawk. Taqbel li tagħtina ismek u n-numru tat-telefon tiegħek għal dan l-iskop? Id-data personali tiegħek, inkluż l-indirizz, imbagħad tiġi pproċessata bir-reqqa skont ir-Regolament Ġenerali Ewropew dwar il-Protezzjoni tad-Data (GDPR) u l-Politika ta' Privatezza ta' Kantar, ma tingasamx ma' partijiet terzi u tithassar wara li jsiru l-kontrolli tal-kwalità.

Din l-intervista saret skont il-Kodiċi ta' Kondotta tas-Socjetà tar-Ricerka tas-Suq. Nixtieq infakkrek li t-tweġibiet kollha tiegħek se jiġu ttrattati b'kunfidenza stretta.

SC4 Ir-rispondent jaqbel li jagħti ismu u n-numru tat-telefon tiegħu/tagħha

Iva	1
Le	2

EB91.4 SC4

STAQSI SC5A U SC5B JEKK SC4=1

SC5A Ikteb l-isem tar-rispondent

(IKTEB L-EWWEL ISEM TAR-RISPONDENT) 1

EB91.4 SC5A

SC5B Ikteb in-numru tat-telefon tar-rispondent

(IKTEB IN-NUMRU TAT-TELEFON TAR-RISPONDENT) 1

EB91.4 SC5B

INTERVIEW PROTOCOL

P1 Date of the interview

		DAY			MONTH
--	--	-----	--	--	-------

EB91.4 P1

P2 Time of the beginning of the interview

(INT.: USE 24 HOUR CLOCK)

# TRANSLATION

		HOUR			MINUTES
--	--	------	--	--	---------

EB91.4 P2

P3 Number of minutes the interview lasted

		MINUTES
--	--	---------

EB91.4 P3

P4 Number of persons present during the interview, including interviewer

Two (interviewer and respondent)	1
Three	2
Four	3
Five or more	4

EB91.4 P4

P5 Respondent cooperation

Excellent	1
Fair	2
Average	3
Bad	4

EB91.4 P5

P6 Size of locality

(LOCAL CODES)

--	--

EB91.4 P6

P7 Region

(LOCAL CODES)

--	--

EB91.4 P7

P8 Postal code

--	--	--	--	--	--	--	--

# TRANSLATION

EB91.4 P8
-----------

P9	Sample point number
----	---------------------

--	--	--	--	--	--	--	--

EB91.4 P9
-----------

P10	Interviewer number
-----	--------------------

--	--	--	--	--	--	--	--

EB91.4 P10
------------

P11	LEAVE BLANK
-----	-------------

--	--	--	--	--	--	--	--

EB91.4 P11
------------

ASK P13 ONLY IN LU, BE, ES, FI, EE, LV AND MT
---

P13	Language of interview
-----	-----------------------

Maltese	1
English	2
Lingwa 3	3

EB91.4 P13
------------